

ADRESSE

Clearingstelle Krankenversicherung RLP

c/o Armut und Gesundheit in Deutschland e.V.

Zitadelle 1, Bau F

55131 Mainz

TELEFON 06131 – 61 98 611 oder 0174 – 77 98 987

FAX 06131 – 62 79 182

E-MAIL kontakt@cskv-rlp.de

WEB www.cskv-rlp.de

ARABISCH
KROATISCH
VIETNAMESISCH
PERSISCH
POLNISCH
RUMÄNISCH



Gefördert durch



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR SOZIALES,
ARBEIT, GESUNDHEIT
UND DEMOGRAFIE



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR FAMILIE,
FRAUEN, JUGEND, INTEGRATION
UND VERBRAUCHERSCHUTZ

Projektträger



Armut und Gesundheit
in Deutschland e.V.

Clearingstelle für nicht krankenversicherte Menschen

مركز للصحة للأشخاص اللذين ليس لديهم تأمين صحي.

Clearingstelle za osobe bez zdravstvenog osiguranja

Clearingstelle dành cho những người không có Bảo
hiểm Y tế.

Clearingstelle برای افراد غیر بیمه شده.

Clearingstelle dla osób nieubezpieczonych

Clearingstelle pentru persoane fara asigurare medicala

Wir unterstützen und beraten Menschen ohne Papiere, Personen aus Drittstaaten, EU-Bürger/innen, nicht krankenversicherte Deutsche. Unser Ziel ist die Klärung ob eine Vermittlung in die Regelversorgung erfolgen kann. Die Beratung erfolgt **vertraulich** und auf Wunsch anonym. Bitte fragen Sie vorher, ob eine Beratung in Ihrer Sprache erfolgen kann.

نحن ندعم ونقدم النصائح إلى الأشخاص اللذين ليس لديهم أوراق، أشخاص من الدول الا مواطني الإتحاد الأوروبي، للألمان اللذين ليس لديهم تأمين صحي . هدفنا هو التوضيح، إذا كان بإمكان الوساطة للدخول إلى الرعاية الصحية القياسية. التشاور يحدث بتعامل سري وحسب الرغبة ممكن ان يكون بشكل مجهول. رجاؤنا ان تقوموا بالسؤال، إذا كان بالإمكان إعطاءكم النصائح بلغتكم الخاصة.

Mi pomagamo i savjetujemo osobe bez dokumenata, osobe iz trećih zemalja, pripadnike EU i njemce bez zdravstvenog osiguranja. Naš cilj je pojašnjenje da li je posredovanje za normalno i redovno osiguranje moguće. Savjetovanje slijedi povjerljivo i po želji anonimno. Molimo vas pitajte prije da li je moguće savjetovanje na vašem jeziku.



Chúng tôi hỗ trợ và tư vấn những người không có giấy tờ tùy thân, công dân từ những nước thứ 3, công dân khối EU, người Đức không có bảo hiểm Y tế. Mục tiêu của chúng tôi là giải thích liệu những công dân đó có thể nhận được sự chăm sóc y tế theo quy định. Người được tư vấn không cần phải khai báo danh tính. Hãy liên lạc với chúng tôi để nhận được sự tư vấn bằng ngôn ngữ của bạn.

ما از افراد بدون مدارك قانونی، اشخاص از کشورهای ثالث (خارج از اتحادیه اروپا)، شهروندان اتحادیه اروپا و آلمانی هایی که بیمه معتبر ندارند حمایت می کنیم. هدف ما این است که آیا می توانیم واسطه گیری را در موارد قانونی بیمه انجام دهیم. مشاوره محرمانه و در صورت درخواست شما ناشناس میماند. لطفا از قبل سوال بفرمایید، که آیا مشاوره در زبان خود امکان پذیر میباشد یا خیر.

Wspieramy i doradzamy ludziom bez dokumentów, ludziom spoza Unii Europejskiej, obywatelom/ kom z UE, Niemcom bez ubezpieczenia zdrowotnego. **Naszym celem** jest pośrednictwo w wyjaśnieniu czy istnieje możliwość przyjęcia do regularnej Kasy chorych. Konsultacje są poufne i na żądanie anonimowe. Proszę zapytać wcześniej, czy konsultacja może odbyć się w Państwa języku.

Clearing este recalcularea și decontarea creanțelor și a datoriilor între aceiași parteneri. Clearing pentru cetățenii fără asigurare medicală: Noi sprijinim și sfătuim cetățenii fără acte de identitate, persoanele din Statele din afara EU, cetățenii EU și cetățenii germani fără asigurare medicală. Țelul nostru este sa clarificăm posibilitatea organizării medierii cetățenilor in îngrijirea medicală standard. Convorbirea și sfătuirea cetățenilor este confidențială și, dacă se dorește , anonimă! Va rugăm sa întrebați înainte de convorbire , dacă aceasta poate avea loc in limba Română.

www.cskv-rlp.de